



*“Updating History:
Discussion Activity for
S275”*

Lily Ibarra
Department of Spanish
and Portuguese

Activity Language Level

- Designed for S275, a Hispanic culture and history course for intermediate to advanced students of Spanish
- Prior to this activity, students have already read a survey of Guatemalan History (pre-Columbian, 19th & 20th centuries)
- Students have discussed concepts such as: human rights, social activism and protest

Derechos humanos en Guatemala

A lo largo de su historia, varios países latinos han tenido que enfrentar la cuestión de los derechos humanos y la defensa de justicia social para todos, especialmente para los indígenas. Tal vez no haya país que mejor ilustre esta lucha que Guatemala. Parece increíble que en un país tan pequeño y bello como Guatemala hayan desaparecido más de cuarenta mil personas (el equivalente de casi toda la población de la capital del estado de Nevada en EE.UU.), bajo circunstancias violentamente crueles durante las últimas tres décadas. La violación de los derechos humanos por parte del ejército o de fuerzas paramilitares ha sido uno de los problemas más graves que enfrenta la sociedad guatemalteca.

La vida de Rigoberta Menchú refleja la violencia excesiva de la represión gubernamental contra los indígenas que se atreven a protestar por las injusticias que sufren. De niña, Rigoberta fue testigo del asesinato de un hermano suyo de dieciséis años de edad a manos de terratenientes que querían despojar a unos indígenas de sus terrenos. Poco después, su padre, Vicente Menchú, murió de una manera terriblemente cruel al ser carbonizado cuando la policía lanzó un asalto sangriento contra los indígenas que protestaban contra los abusos a los derechos humanos frente a la Embajada de España en Guatemala. Continuaron las tragedias cuando sólo unas semanas después la madre de Rigoberta, Juana Tum, fue secuestrada y asesinada tras torturas bárbaras por grupos paramilitares.

Aunque los últimos gobiernos guatemaltecos han sido elegidos democráticamente, todavía existen muchas denuncias debido a violaciones a los derechos humanos. Parece que los malos hábitos del pasado son difíciles de abandonar. Por otro lado, Rigoberta Menchú y sus grandes logros representan la esperanza de todo un pueblo que sólo reclama aquello a lo que todo ser humano tiene derecho: la paz, la tranquilidad, la oportunidad de una vida mejor, la protección justa ante la ley y la libertad de expresión.



“Derechos humanos en Guatemala”

1. ¿Cuál fue uno de los problemas más grandes que afrontó la sociedad guatemalteca durante el siglo XX?

La violación de los derechos humanos, especialmente para los indígenas, por parte del ejército o de fuerzas paramilitares.

2. ¿Han cambiado los últimos gobiernos guatemaltecos?

Aunque han sido elegidos democráticamente todavía existen muchas denuncias (*acusations*) debido a la violaciones de los derechos humanos.

3. ¿Por qué se puede decir que la vida de **Rigoberta Menchú** refleja el maltrato que han sufrido los indígenas guatemaltecos?

Rigoberta fue testigo de la tortura y asesinato de sus propia familia: su hermano, padre y madre.

4. ¿Creen que hay un futuro mejor para los indígenas de Guatemala?

News Update!

<http://www.elmundo.es/elmundo/2007/02/22/internacional/1172106430.html>

vocabulario útil para artículo:

partido de izquierdas: *left-wing party*

rueda de prensa: *press conference*

diputada/o: *congress members*

Evo Morales: *presidente de Bolivia*

urna: *ballot box*

galardonada (verbo - galardonar): *to award or give a prize*

UNESCO: *United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization*

Discussion



GRUPOS 1 & 2: What changes might Rigoberta bring as president of Guatemala?

GRUPOS 3 & 4: Do you believe that Rigoberta can win at the General Elections in September of 2007? Give a complete explanation.

GRUPO 5 & 6: Do you think that an indigenous woman could become a presidential candidate in the United States?

Activity objectives

- Presenting students with new cultural/historical information
- Testing students reading comprehension and helping them practice speaking in the target language
- Guiding students to think critically about a cultural /political topic via cross-cultural associations
- Using various mediums and current events to enhance course texts